

Уже сказанное выше, как мне кажется, заставляет ставить вопрос о словнике Лексикона. В самом деле, учитывая важность и уникальность этого издания, в котором заинтересованы все византиноведы, не следовало ли провести обсуждение его словника? Несмотря на небольшое количество включенных в первые выпуски статей, кажется, уже можно говорить о кое-каких пропусках. Нет статьи «Аарон» — а в символическом византийском красноречии образ этого библейского патриарха играл огромную роль. Нет и статьи «Ааронии», хотя этому знатному роду болгарского происхождения в XI—XII вв. принадлежало важное место в византийской общественной жизни. Нет константинопольского квартала *τοῦ Ἀαρῶν*, может быть связанного с Аарониями, равно как и квартала *τῆ Ἀρζακέρῃ*.

По своему характеру статьи очень разнородны. Так, статьи А. Коллауда по исторической географии («Авария», «Авасги», «Авасгия»²) написаны как специальные исследования с прямыми ссылками на литературу (отмечу, что в этих статьях широко привлекаются труды советских ученых), с цитатами из источников. Напротив, интересная статья В. Онзорге «Запад и Византия. Императорская власть» — изложение мыслей автора, аргументированных в его специальных статьях и книгах, тогда как справочного материала в ней по сути дела нет³. В связи с этой статьей, кстати сказать, возникает еще один вопрос: в какой мере она будет перекрываться статьями «Императорская власть» или «Германия и Византия»? В ее настоящем виде она включает и характеристику византийской монархии, и существенные элементы истории политических взаимоотношений Византии с империей Оттонов и Штауфенов. Не было ли более целесообразным дать сравнительно небольшую статью «Запад и Византия» и ограничиться в ней постановкой проблемы в целом и ее историографией, а конкретный материал — об императорской власти, церковной музыке, литературе и пр. — изложить в соответствующих статьях?

Разумеется, к изданию такого типа можно предъявлять различные претензии — в зависимости от вкусов. Одно только ясно — оно потребует огромного, самоотверженного труда, а после его завершения работа византистов во всех областях значительно облегчится. Думаю только, что широкое обсуждение (на этой стадии) словника и принципов издания могло бы принести пользу Вирту и его сотрудникам.

А. К.

MAURICIUS. ARTA MILITARĂ. EDIȚIE CRITICĂ,
TRADUCERE ȘI INTRODUCERE DE N. MIHĂESCU.
București, 1970, p. 421.

«Стратегикон», приписываемый рядом рукописей византийскому императору Маврикию, был издан в первый и последний раз в 1664 г.¹ Прошло более трехсот лет, прежде чем появилось издание румынского филолога Х. Михэеску, которое сопровождается переводом на румынский язык, введением и подробными индексами.

Издатель опирается на пять рукописей. Древнейшая из них, Laur. LV, 4, датируется X в. Несколько к более позднему времени относится Ambros. 139 (B 119 sup.). Единую группу образуют три рукописи примерно XI в.: Neapol. 284, Vatic. 1164 и Paris. 2442, продолжением которой является Barber. 276 (II, 97). В примечаниях к текстам аны разночтения манускриптов, в примечаниях к переводу — краткий реальный комментарий.

Во введении издатель кратко описывает греческие руководства по военному делу, предшествовавшие «Стратегикону», в том числе и так называемый фрагмент Мюллера, который Михэеску относит к первой половине VI в. (стр. 6) и который, можно было бы добавить, опирался на общий со «Стратегиконом» источник. Он рассматривает спорный вопрос об авторстве «Стратегикона» и приходит к выводу — вопреки титулу древнейшей рукописи, Laur. LV, 4, называемому автором Урвикия, — что поздняя традиция, приписывающая составление трактата Маврикию, должна быть признана основательной (стр. 10). Он кратко характеризует содержание «Стратегикона», основываясь на сведениях этого памятника о славянах (стр. 12), а также описывает использованные рукописи.

Издание Михэеску облегчит использование этого важного источника по истории Византии и соседних народов. Появление румынской книги снова ставит вопрос о необходимости нового русского перевода «Стратегикона».

А. К.

² Возникает, между прочим, вопрос о правомерности дублирования темы в статьях «Авасги» и «Авасгия», «Авария» и «Авары».

³ Большая библиография к статье (без учета русской литературы!) построена по алфавитному, а не предметному принципу, что крайне неудобно при пользовании.

¹ В 1967 г. это издание было фототипически перепечатано: *Arriani Tactica et Mauricii Ars militaris*. Osnabrück, 1967.